**A Summary of the manuscripts and their hiatuses in Scrivener's**

***An Exact Transcript Of The Codex Augiensis (1859), To Which Is Added A Full Collation Of Fifty Manuscripts***

Graham G. Thomason.

[www.FarAboveAll.com](http://www.FarAboveAll.com)

Original version 16 April 2013. Revisions: 19 May 2018 (abbreviations); 30 July 2022, 16 March 2023 (minor changes).

High resolution scans of some of these manuscripts are available to examine either on the internet or by personal visit at [www.csntm.org](http://www.csntm.org).

***Identification of the manuscripts and content (e=Gospels, a=Acts, p=Paul's Epistles, c=Catholic Epistles, r=Revelation).***

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Scriv.  abbr. | Scrivener's  designation | Greg.  Aland | Scriv. | Con-  tent | Scriv.  page | Notes  **Hiatuses (lacunae) as noted by Scrivener in bold with bullet point (assumed *exclusive* of words quoted, otherwise how could they be quoted).** |
|  | **Gospels** |  |  |  |  |  |
| i | Trin. Coll. Cantab. B. x. 17 | 477 | 508e | e | xxxiii | The Wikipedia description of 477 fits unmistakably with that of Scrivener (Mt Athos, 317 leaves, Bentley etc.).  **- No hiatuses mentioned** |
| v | Cantab Mm. 6.9 | 440 | 440e  111a  221p | eapc | xxxv | *Gospels (v) = Acts (o) = Paul (o).*  *Wikipedia*: only one lacunae (=lacuna), but it is not specified.  **- No hiatuses mentioned** |
| w | Trin. Coll. Cantab. B.x.16 | 489? | 507e  224a  260p | eapc | xxxviii | *Gospels (w) = Acts (k) = Paul (k).*  *Wikipedia*: The manuscript is lacunose. One lacuna (Acts 7:48-60).  **- Hiatuses (esp. Acts 7:48-60) restored by a later hand.** |
| L | Leicestrensis | 69 | 69e  1a  37p  14r | eapcr | xl | *Gospels (L) = Acts (m) = Paul (m) = Rev (f).*  *Wikipedia*: four lacunae (Matt. 1:1-18:15; Acts 10:45-14:17; Jude 7-25; Rev 19:10-22:21). The text of the manuscript skips from Acts 10:45 to 14:17 without a break. The text of Rev 18:7-19:10 is a fragmentary.  **• Matt 1:1 - 18:15 sou= kai\ au0tou= mo/nou**  **• Acts 10:45 pistoi/ - Acts 14:17 ou0rano/qen (no break)**  **• 2 John 1:1-1:5 (partly destroyed)**  **• 3 John 1:5-1:10 (partly destroyed)**  **• Jude 1:7 kai\ ai9 - Jude:end**  ***Mill and Wetstein collated Rev up to 20:15 kai\ puro/j, included in Scrivener's book, though the later parts probably had hiatuses, as Scrivener's variations vs. “non” testify.***  **• Rev 20:15 kai\ puro/j - end**  ***The condition in Scrivener's time was:***  **• Rev 18:7 e0strhni/asen - 19:10 kai\ tw~n a)delfw~n sou= tw~n e0xo/n(twn) (fragment only)**  **• Rev 19:11-end (completely missing)**  ***We mark Rev 18:7-19:10 as doubtful, unless a positive collation is given.*** |
| H | Brit. Mus. Harleian 5598 | ℓ 150 | 150evst | e | xlvii | *Wikipedia*: Lessons (not referring to the main text? cf. Scrivener's Pz) of John, Matthew, Luke.  Scrivener gives collations of all 4 Gospels.  **• John 7:53 - 8:11 (*pericope adulterae*) absent.**  **- No real hiatuses mentioned** |
| P | Evangelistarium Parham 18 | ℓ 181 | 234evst | e | l | *Wikipedia*: Lessons (not referring to the main text?) John, Matthew, Luke. With lacunae. [But Scrivener gives collations of all 4 Gospels].  **- No hiatuses mentioned by Scrivener, but we strongly suspect lacunae at Mark 3:6-5:23, Mark 6:31-7:32, Mark 14:10-14:72, Luke 19:11-20:43, Luke 22:1-22:65, since the manuscript is not mentioned in any of these sizeable blocks of verses in Scrivener's collation ; Scrivener does not cite P *in place* at Luke 22:43. In our translation notes, we count on the assumption that these conjectured lacunae exist. If we are wrong on this, a count of 1 should be added to the TR (or E1624) reading.** |
| P2 | Evangelistarium Parham 1 | ℓ 182 | 233evst | e | lii | Scrivener specifies what it contains, from which we deduce the hiatuses: The six pages contain:  Matt 1:1 - 11; Matt 1:11 - 1:22; Matt 7:7 - 7:8; Mark 9:41; Mark 11:22 - 26; Luke 11:1 - 11:4  So the hiatuses are:  **• Matt 1:23 - Matt 7:6**  **• Matt 7:9 - Mark 9:40**  **• Mark 9:42 - Mark 11:21**  **• Mark 11:27 - Luke 10:end**  **• Luke 11:5 - Luke:end**  **• All of John** |
| z | Evangelistarium Christi Coll. Cantab F.1.8 | ℓ 185 | 222evst | e(p) | lii | *Gospels (z) = Paul (z)*  *Wikipedia*: Lessons (not referring to the main text? cf. Scrivener's HP) of John, Matthew, Luke, with lacunae at the end. It contains also four lessons from the Prophets and four lessons from Epistles.  Scrivener gives collations of all 4 Gospels. Scrivener reports on lost leaves, but it appears that only *lessons*, not the main text of scripture, are lost (e.g. lesson at John 12:24 lost, but z collated at John 12:26). It also contains passages from the epistles: Rom 5:6-10, Gal 6:14-18 (=end), 1 Tim 6:11-16, Heb 10:19-31. We convert this to hiatuses:  **- No specific hiatuses in the Gospels mentioned in the introduction, but some “eight leaves are wanting” and a hiatus at John 4:5-4:45 is mentioned in line. We suspect a hiatus from John 8:26-9:end, and assume this is the case in our translation notes.**  **There is a little of Paul's epistles; the hiatuses are:**  **• Rom 1:1 - 5:5 • Rom 5:11 - Rom:end**  **• All of 1 Cor, 2 Cor • Gal 1:1 - 6:13**  **• All of Eph, Col, Phil, 1 Thes, 2 Thes**  **• 1 Tim 1:1 - 6:10 • 1 Tim 6:17 - 1 Tim 6:end**  **• All of 2 Tim, Titus, Phmon**  **• Heb 1:1 - 10:18 • Heb 10:32-Heb:end** |
|  | ***Acts + Catholic Epistles*** |  |  |  |  |  |
| a | Lambeth 1182 | 206 | 182a  252p | apc | lv | *Acts (a) = Paul (a)*  *Wikipedia*: with some lacunae.  In the 14th century 2 John, 3 John, and Epistle of Jude were supplemented.  *Scrivener*: lost leaves supplied in a later hand.  **- No hiatuses mentioned** |
| b | Lambeth 1183 | 216 | 183a  253p | apc | lvii | *Acts (b) = Paul (b)*  **• 1 Cor 11:7 katakalu/ptesqai th\n - 11:27 e1noxoj;**  **• 1 Tim 4:1 prose/xontej - 5:8 (pro)noei= th\n pi/stin.** |
| c | Lambeth 1184 | 1522  =1890 | 184a  254p | apc | lviii | *Acts (c) = Paul (c)*  = Carlyle I(slands) 10  **• Acts 7:52 u9mw~n - 8:25 ei0j** |
| d | Lambeth 1185 | 642 | 185a  255p | apc | lix | *Acts (d) = Paul (d)*  **• Acts 2:36 o3ti kai\ - 3:8 kai\ e0callo/menoj**  **• Acts 7:3 pro\j au0to\n - 7:59 e0pikalou/menon**  **• Acts 12:7 le/gwn a)na&(sta) - 12:25 paralabo/ntej kai\ 870Iw**  **• Acts 14:8 ou0de/pote peri\ - 14:27 met' au0tw~n**  **• Acts 18:20 au0toi=j ou0(k) - 19:12 souda&ria**  **• Acts 22:7 legou/shj moi - 23:11 o9 ku/rioj**  **• 1 Cor 8:12 sunei/dhsin - 9:18 i3na**  **• 2 Cor 1:1 - 1:10 r(u/etai**  **• Eph 3:2 oi0konomi/an thj- Phil 1:24 me/nein e0n**  **• 2 Tim 4:12 a)pe/steila - Titus 1:6 (gunai)ko\j a)nh\r**  **• Heb 7:19 e0lpi/doj - 9:12 i0di/ou** |
| e (ac) | Lambeth 1255 | 1518  =1896 | 186a  321p | apc | lxi | *Note that there is an e(Acts) and an e(Paul)!*  Contains Acts only.  Scrivener: Lambeth 1255 = Lambeth 1181 or C (Constantinople). We assume Lambeth 1181.  **- Acts 27:13-end (because this collation by John Fenton was unfinished)** |
| f | Theodori | 483 | 543e  187a  257p | eapc | lxiii | *Acts (f) = Paul (f)*  *As for 1853 collations (q)*  **- No hiatuses mentioned (nor in the 1853 Gospel collations).** |
| g | Wordsworth | 479 | 542e  188a  258p | eapc | lxiii | *Acts (g) = Paul (g)*  *As for 1853 collations (l)*  **- No hiatuses mentioned (nor in the 1853 Gospel collations).** |
| h | Brit. Mus. Butler 2  = Brit. Mus. Addit. 11837 | 201 | 201e  91a,  104p  94r | eapcr | lxiii | *Acts (h) = Paul (h) = Rev (b)*  *As for 1853 collations (m)*  **- No hiatuses mentioned.** |
| j (ac) | Brit. Mus. Burnei 48 | 643 | 225a | ac | lxiii | *Note that there is a j(Acts) and a j(Paul)!*  *Wikipedia*: lacks Jude; lacunae (Acts 4:15-32; Ephesians 6:21-24; Hebrews 13:24-25).  Scrivener only collated the catholic epistles, so Acts is absent:  **• All of Acts**  **• All of Jude (Wikipedia) (no *j* in collation of Jude)** |
| k | Trin. Coll. Cantab. B.x.16 | 489 | 507e  224a  260p | eap | lxiv | *Gospels (w) = Acts (k) = Paul (k).* |
| l | Coll. Christi Cantab. F.1.13 | 319 | 24a  29p | apc | lxiv | *Acts (l) = Paul (l).*  **• Acts 1:1 - 1:11 e0mble/pontej**  **• Acts 18:20 xro/(non) - 20:14 h1lqomen**  **• James 5:14 proseuca&sqwsan - 1 Pet 1:4 kai\ a)ma&ranton**  We assume the following are nevertheless legible:  • Acts 20:24 - 28 torn  • Acts 20:30 - 32 torn  • James 1:6,7 torn  • last two pages decayed |
| m | *As for Gospels (L)* | ← | ← | ← | ← | *Gospels (L) = Acts (m) = Paul (m) = Rev (f).* |
| n | Coll. Emmanuel. Cantab. 1.4.35 | 356 | 53a  30p | apc | lxvi | *Acts (n) = Paul (n).*  *Wikipedia*, lacunae:1 Cor 11:7-15:56; Heb 11:27-13:25  Contains: 2 Peter 2:4-3:18 [=end]; 1 John 1:1-3:20  Scrivener hiatuses:  **• All of Acts**  **• 1 Cor 11:7 o0fei/lei - 15:56 qana&tou h9 a(marti/a**  **• Heb 11:27 to\n ga\_r - Heb:end**  **• All of James, 1 Pet**  **• 2 Pet 1:1 - 2:4 (a()marths(a&ntwn)**  **• 1 John 3:20 th=j kardi/(aj) - 1 John:end; 2 John; 3 John; Jude** |
| o | Cantab. Mm. 6.9 | 440 | 440e  111a  221p | eap | lxviii | *Gospels (v) = Acts (o) = Paul (o).* |
| p | Brit. Mus. Add. 20003 | 81 | 61a  (61p) | a(p) | lxviii | Contains Acts only.  *Wikipedia*, lacunae: Acts 4:8-7:17; 17:28-23:9  Scrivener: Griesbach's extracts denoted 61p are from a different manuscript. So this is an Acts-only manuscript. 297 verses lost.  **• Acts 4:8 a!rxontej - 7:17 xro/noj**  **• Acts 17:28 w(j kai/ tinej - 23:9 ou0de\n** |
| **Paul** |  |  |  |  |  |  |
| a | *As for Acts (a)* | ← | ← | ← | ← | *Acts (a) = Paul (a)* |
| b | *As for Acts (b)* | ← | ← | ← | ← | *Acts (b) = Paul (b)* |
| c | *As for Acts (c)* | ← | ← | ← | ← | *Acts (c) = Paul (c)* |
| d | *As for Acts (d)* | ← | ← | ← | ← | *Acts (d) = Paul (d)* |
| e (p) | Lambeth 1186 | 1955 | 256p  93r | pr | lxii | *Paul (e) = Rev (a)*  **• Rom 1:1 - 16:15 (870Olum)pa~n kai\ tou\j**  **• 1 Cor 4:19 taxe/wj pro\j u9ma~j - 6:1 e1xwn**  **• 1 Cor 10:1 oi9 p(ate)res h9mw~n - 10:21 (du/)nasqe poth/rion**  **• Heb 3:14 me/toxoi ga\_r ge(go/namen) - 9:19 lalhqei/shj ga\_r**  **• Rev 14:16 (2nd) e0pi\ th\n - 15:7 (ai0w~)naj tw~n**  **• Rev 19:4 870Amh/n - end** |
| f | *As for Acts (f)* | ← | ← | ← | ← | *Acts (f) = Paul (f)* |
| g | *As for Acts (g)* | ← | ← | ← | ← | *Acts (g) = Paul (g)* |
| h | *As for Acts (h)* | ← | ← | ← | ← | *Acts (h) = Paul (h) = Rev (b)* |
| j (p) | Burnei 18 | 480 | 568e  259p | eapc |  | *As for 1853 collations (n)*  *A fragment, only containing Heb 12:17 meta\_ dakru/wn - Heb:end. So the hiatuses are:*  **• Rom - Phmon: all**  **• Heb 1:1 - 12:17 meta\_ dakru/wn** |
| k | *As for Gospels (w), Acts (k)* | ← | ← | ← | ← | *Gospels (w) = Acts (k) = Paul (k).* |
| l | *As for Acts (l)* | ← | ← | ← | ← | *Acts (l) = Paul (l).* |
| m | *As for Gospels (L), Acts (m)* | ← | ← | ← | ← | *Gospels (L) = Acts (m) = Paul (m) = Rev (f).* |
| n | *As for Acts (n)* | ← | ← | ← | ← | *Acts (n) = Paul (n).* |
| o | *As for Gospels (v), Acts (o)* | ← | ← | ← | ← | *Gospels (v) = Acts (o) = Paul (o).* |
| z | *As for Gospels (z)* | ← | ← | ← | ← | *Gospels (z) = Paul (z)* |
| **Rev.** |  |  |  |  |  |  |
| a | *As for Paul (e)* | ← | ← | ← | ← | *Paul (e) = Rev (a)* |
| b | *As for Acts (h)* | ← | ← | ← | ← | *Acts (h) = Paul (h) = Rev (b)*  *As for 1853 collations (m)* |
| c | Harleian. 5678 | 2016 | 31r | r | lxx | **- No hiatuses mentioned.** |
| d | Harleian. 5778 | 110 | 28a  34p  8r | apcr | lxxi | **• Rev 6:14 ei9lisso/menon kai\ - 8:1 tw%~ ou0ranw%~**  **• Rev 22:19 a(gi/aj kai\ tw~n - Rev:end** |
| e | Harleian. 5613 | 385 | 60a  63p  29r | apcr | lxxii | *Wikipedia*: [lacunae](http://en.wikipedia.org/wiki/Lacuna_(manuscript)) (James 1:1-11; Rev 22:2-18.20.21).  **Hiatuses in Revelation:**  **• Rev 22:2 karpo\n - Rev 22:18 (bib)li/w%~**  **• Rev 22:20 - Rev:end** |
| f | *As for Gospels (L)* | ← | ← | ← | ← | *Gospels (L) = Acts (m) = Paul (m) = Rev (f).* |
| g | Parham 17 | 2040 | 95r | r | lxxii | **• Rev 20:11 kai\ to/poj - Rev:end** |
| h | Parham 2 | 2041 | 96r | r | lxxiii | **- No hiatuses mentioned.** |
| j | Brit. Mus. Add. 17469 | 498 | 584e  228a  269p  97r | eapcr | lxxiv | **- No hiatuses mentioned for Revelation**  **(though there is one around 1 Tim 3:16)** |
| k | Bodleian Canonici Graeci 34 | 522 | 488e  211a  249p  98r | eapcr | lxxv | **Hiatus in Revelation (rest not collated in 1859):**  **• Rev 2:11 - 2:23 kai\ gnw&sontai (without a break)** |
| l | Harleian 5537 | 104 | 25a  31p  7r | apcr | lxxvi | Wikipedia: one [lacuna](http://en.wikipedia.org/wiki/Lacuna_(manuscripts)) (1 John 5:14-2 John 5).  **- No hiatuses mentioned (by Scrivener, for Revelation)** |
| m | Mediomontanus 1461 | 172 | 178a  242p  87r | apcr | lxxvi | Wikipedia lacunae: Acts 1:1-4:24; 5:2-16; 6:2-7:2; 7:16-8:10; 8:38-9:13; 9:26-39; 10:9-22; 10:43-13:1; 23:32-24:24; 28:23-James 1:5; 3:6-4:16; 2 Peter 3:10-1 John 1:1; 3:13-4:2 Jude 16-25 Rom 14:23 - 15:1.4; 1 Cor 3:15-15:23; 2 Cor 10: 14-11:19; 13:5-13; Eph 1:1-2:14; 5:29-6:24 Col 1:24-26; 2:4-7; 2 Thes 1:1-3:5; Heb 9:3-10:29; Rev 14:4-14; 21:12-22:21.  **Only Revelation collated by Scrivener. Hiatuses in Revelation:**  **• Rev 14:4 a)parxh\ tw%~ q(e)w%~ - 14:14 kai\ e0pi\ th\n nefe/lhn**  **• Rev 21:12 ui9w~n 870I(sra)h/l - Rev:end** |
| n | Bodleian Barocc. 48 | 2015 | 34p  28r | pr | lxxvii | **• Rev 17:5 bdelugma&twn au0th=j - Rev:end** |

***Hiatuses in summary per division of the New Testament***

***Gospels***

|  |  |
| --- | --- |
| i | *None* |
| v | *None* |
| w | *None* |
| L | **• Matt 1:1 - 18:15 sou= kai\ au0tou= mo/nou** |
| H | *None, though John 7:53 - 8:11 (pericope adulterae) absent* |
| P | **Mark 3:6-5:23**  **Mark 6:31-7:32**  **Mark 14:10-14:72**  **Luke 19:11-20:43**  **Luke 22:1-22:65 (all assumed)** |
| P2 | **• Matt 1:23 - Matt 7:6**  **• Matt 7:9 - Mark 9:40**  **• Mark 9:42 - Mark 11:21**  **• Mark 11:27 - Luke 10:end**  **• Luke 11:5 - Luke:end**  **• All of John** |
| z | **John 4:5-4:45** |

***Acts and Catholic Epistles***

|  |  |
| --- | --- |
| a | *None* |
| b | *None* |
| c | **• Acts 7:52 u9mw~n - 8:25 ei0j** |
| d | **• Acts 2:36 o3ti kai\ - 3:8 kai\ e0callo/menoj**  **• Acts 7:3 pro\j au0to\n - 7:59 e0pikalou/menon**  **• Acts 12:7 le/gwn a)na&(sta) - 12:25 paralabo/ntej kai\ 870Iw**  **• Acts 14:8 ou0de/pote peri\ - 14:27 met' au0tw~n**  **• Acts 18:20 au0toi=j ou0(k) - 19:12 souda&ria**  **• Acts 22:7 legou/shj moi - 23:11 o9 ku/rioj** |
| e (Acts) | **• Acts 27:13-end (because collation is incomplete)**  **• All of the catholic epistles** |
| f | *None* |
| g | *None* |
| h | *None* |
| j (cath. ep.) | **• All of Acts**  **• All of Jude (Wikipedia) (no *j* in collation of Jude)** |
| k | *None, though parts, especially Acts 7:48-60, restored by a later hand.* |
| l | **• Acts 1:1 - 1:11 e0mble/pontej**  **• Acts 18:20 xro/(non) - 20:14 h1lqomen**  **• James 5:14 proseuca&sqwsan - 1 Pet 1:4 kai\ a)ma&ranton** |
| m | **• Acts 10:45 pistoi/ - Acts 14:17 ou0rano/qen (no break)**  **• 2 John 1:1-1:5 (partly destroyed)**  **• 3 John 1:5-1:10 (partly destroyed)**  **• Jude 1:7 kai\ ai9 - Jude:end** |
| n | **• All of Acts**  **• All of James, 1 Pet**  **• 2 Pet 1:1 - 2:4 (a()marths(a&ntwn)**  **• 1 John 3:20 th=j kardi/(aj) - 1 John:end; 2 John; 3 John; Jude** |
| o | *None* |
| p | **• Acts 4:8 a!rxontej - 7:17 xro/noj**  **• Acts 17:28 w(j kai/ tinej - 23:9 ou0de\n**  **• All of the catholic epistles** |

***Paul***

|  |  |
| --- | --- |
| a | *None* |
| b | **• 1 Cor 11:7 katakalu/ptesqai th\n - 11:27 e1noxoj;**  **• 1 Tim 4:1 prose/xontej - 5:8 (pro)noei= th\n pi/stin.** |
| c | *None* |
| d | **• 1 Cor 8:12 sunei/dhsin - 9:18 i3na**  **• 2 Cor 1:1 - 1:10 r(u/etai**  **• Eph 3:2 oi0konomi/an thj- Phil 1:24 me/nein e0n**  **• 2 Tim 4:12 a)pe/steila - Titus 1:6 (gunai)ko\j a)nh\r**  **• Heb 7:19 e0lpi/doj - 9:12 i0di/ou** |
| e (Paul) | **• Rom 1:1 - 16:15 (870Olum)pa~n kai\ tou\j**  **• 1 Cor 4:19 taxe/wj pro\j u9ma~j - 6:1 e1xwn**  **• 1 Cor 10:1 oi9 p(ate)res h9mw~n - 10:21 (du/)nasqe poth/rion**  **• Heb 3:14 me/toxoi ga\_r ge(go/namen) - 9:19 lalhqei/shj ga\_r** |
| f | *None* |
| g | *None* |
| h | *None* |
| j (Paul) | **• Rom - Phmon: all**  **• Heb 1:1 - 12:17 meta\_ dakru/wn** |
| k | *None* |
| l | *None* |
| m | *None* |
| n | **• 1 Cor 11:7 o0fei/lei - 15:56 qana&tou h9 a(marti/a**  **• Heb 11:27 to\n ga\_r - Heb:end** |
| o | *None* |
| z | **• Rom 1:1 - 5:5**  **• Rom 5:11 - Rom:end**  **• All of 1 Cor, 2 Cor**  **• Gal 1:1 - 6:13**  **• All of Eph, Col, Phil, 1 Thes, 2 Thes,**  **• 1 Tim 1:1 - 6:10**  **• 1 Tim 6:17 - 1 Tim 6:end**  **• All of 2 Tim, Titus, Phmon**  **• Heb 1:1 - 10:18**  **• Heb 10:32-Heb:end** |

***Revelation***

|  |  |
| --- | --- |
| a | **• Rev 14:16 (2nd) e0pi\ th\n - 15:7 (ai0w~)naj tw~n**  **• Rev 19:4 870Amh/n - end** |
| b | *None* |
| c | *None* |
| d | **• Rev 6:14 ei9lisso/menon kai\ - 8:1 tw%~ ou0ranw%~**  **• Rev 22:19 a(gi/aj kai\ tw~n - Rev:end** |
| e | **• Rev 22:2 karpo\n - Rev 22:18 (bib)li/w%~**  **• Rev 22:20 - Rev:end** |
| f | **• Rev 18:7 e0strhni/asen - 19:10 kai\ tw~n a)delfw~n sou= tw~n e0xo/n(twn) (fragment only)**  **• Rev 19:11-end (completely missing)**  ***We mark Rev 18:7 - 19:10 as doubtful, unless a positive collation is given.*** |
| g | **• Rev 20:11 kai\ to/poj - Rev:end** |
| h | *None* |
| j | *None* |
| k | **• Rev 2:11 - 2:23 kai\ gnw&sontai (without a break)** |
| l | *None* |
| m | **• Rev 14:4 a)parxh\ tw%~ q(e)w%~ - 14:14 kai\ e0pi\ th\n nefe/lhn**  **• Rev 21:12 ui9w~n 870I(sra)h/l - Rev:end** |
| n | **• Rev 17:5 bdelugma&twn au0th=j - Rev:end** |

***The collations***

The collations are against Elzevir 1624. Page number index to Scrivener's collations in his book, [*An Exact Transcript of the Codex Augiensis*](http://books.google.pl/books?id=Fh0DAAAAQAAJ&printsec=frontcover&dq=#v=onepage&q=&f=false).

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Matthew | 289 |  | 2 Corinthians | 488 |  | 1 Timothy | 513 |  | 2 Peter | 461 |
| Mark | 320 |  | Galatians | 496 |  | 2 Timothy | 516 |  | 1 John | 463 |
| Luke | 345 |  | Ephesians | 499 |  | Titus | 519 |  | 2 John | 466 |
| John | 385 |  | Philippians | 503 |  | Philemon | 520 |  | 3 John | 467 |
| Acts | 415-453 |  | Colossians | 505 |  | Hebrews | 521-530 |  | Jude | 468-469 |
| Romans | 469 |  | 1 Thessalonians | 508 |  | James | 453 |  | Revelation | 530-562 |
| 1 Corinthians | 473 |  | 2 Thessalonians | 511 |  | 1 Peter | 457 |  |  |  |

***Hiatus table with hiatus-free count (TOT)***

***Gospels***

| **ms** | **i** | **v** | **w** | **L** | **H** | **P** | **P2** | **z** |  | vs |  | TOT |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |  |  |  |  |
| Matt 1 |  |  |  | all |  |  | 23-e |  |  | 1-22  23-e | lose L  lose P2 | 7  6 |
| Matt 2 |  |  |  | all |  |  | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Matt 3 |  |  |  | all |  |  | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Matt 4 |  |  |  | all |  |  | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Matt 5 |  |  |  | all |  |  | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Matt 6 |  |  |  | all |  |  | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Matt 7 |  |  |  | all |  |  | 1-6  9-e |  |  | 1-6  7-8  9-e | gain P2  lose P2 | 6  7  6 |
| Matt 8 |  |  |  | all |  |  | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Matt 9 |  |  |  | all |  |  | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Matt 10 |  |  |  | all |  |  | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Matt 11 |  |  |  | all |  |  | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Matt 12 |  |  |  | all |  |  | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Matt 13 |  |  |  | all |  |  | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Matt 14 |  |  |  | all |  |  | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Matt 15 |  |  |  | all |  |  | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Matt 16 |  |  |  | all |  |  | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Matt 17 |  |  |  | all |  |  | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Matt 18 |  |  |  | 1-15 |  |  | all |  |  | 1-15  16-e | gain L | 6  7 |
| Matt 19 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Matt 20 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Matt 21 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Matt 22 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Matt 23 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Matt 24 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Matt 25 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Matt 26 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Matt 27 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Matt 28 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mark 1 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e | lose P2 | 7 |
| Mark 2 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Mark 3 |  |  |  |  |  | 6-e | all |  |  | 1-5  6-e | lose P | 7  6 |
| Mark 4 |  |  |  |  |  | all | all |  |  | 1-e |  | 6 |
| Mark 5 |  |  |  |  |  | 1-23 | all |  |  | 1-23  24-e | gain P | 6  7 |
| Mark 6 |  |  |  |  |  | 31-e | all |  |  | 1-30  31-e | lose P | 7  6 |
| Mark 7 |  |  |  |  |  | 1-22 | all |  |  | 1-22  23-e | gain P | 6  7 |
| Mark 8 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Mark 9 |  |  |  |  |  |  | 1-40  42-e |  |  | 1-40  41  42-e | gain P2  lose P2 | 7  8  7 |
| Mark 10 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Mark 11 |  |  |  |  |  |  | 1-21  27-e |  |  | 1-21  22-26  27-e | gain P2  lose P2 | 7  8  7 |
| Mark 12 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Mark 13 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Mark 14 |  |  |  |  |  | 10-e | all |  |  | 1-9  9-e | lose P | 7  6 |
| Mark 15 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e | gain P | 7 |
| Mark 16 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Luke 1 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 2 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 3 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 4 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 5 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 6 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 7 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 8 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 9 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 10 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 11 |  |  |  |  |  |  | 5-e |  |  | 1-4  5-e | gain P2  lose P2 | 8  7 |
| Luke 12 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 13 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 14 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 15 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 16 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 17 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 18 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 19 |  |  |  |  |  | 11-e | all |  |  | 1-10  11-e | lose P | 7  6 |
| Luke 20 |  |  |  |  |  | 1-43 | all |  |  | 1-43  44-e | gain P | 6  7 |
| Luke 21 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 22 |  |  |  |  |  | 1-65 | all |  |  | 1-65  66-e | lose P  gain P | 6  7 |
| Luke 23 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| Luke 24 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| John 1 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 2 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 3 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 4 |  |  |  |  |  |  | all | 5-45 |  | 1-4  5-45  46-e | lose z  gain z | 7  6  7 |
| John 5 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 6 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 7 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 8 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 9 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 10 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 11 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 12 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 13 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 14 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 15 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 16 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 17 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 18 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 19 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 20 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
| John 21 |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 1-e |  | 7 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| John  7:53-  8:11 |  |  |  |  | abs |  | all |  |  |  |  |  |

***Acts***

| **ms** | **a** | **b** | **c** | **d** | **e** | **f** | **g** | **h** | **j** | **k** | **l** | **m** | **n** | **o** | **p** |  | vs | change | TOT |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |  |  |  |  |
| Acts 1 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  | 1-11 |  | all |  |  |  | 1-11  12-e | lose jln  gain l | 12  13 |
| Acts 2 |  |  |  | 36-e |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  | 1-35  36-e | lose d | 13  12 |
| Acts 3 |  |  |  | 1-8 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  | 1-8  9-e | gain d | 12  13 |
| Acts 4 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  | 8-e |  | 1-7  8-e | lose p | 13  12 |
| Acts 5 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Acts 6 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Acts 7 |  |  | 52-e | 3-59 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  | 1-17 |  | 1-2  3-17  18-51  52-59  60=e | lose d  gain p  lose c  gain d | 12  11  12  11  12 |
| Acts 8 |  |  | 1-25 |  |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  | 1-25  26-e | gain c | 12  13 |
| Acts 9 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Acts 10 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  | 45-e | all |  |  |  | 1-44  45-e | lose m | 13  12 |
| Acts 11 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  | all | all |  |  |  | 1-e |  | 12 |
| Acts 12 |  |  |  | 7-25a |  |  |  |  | all |  |  | all | all |  |  |  | 1-6  7-25a  25b=e | lose d  gain d | 12  11  12 |
| Acts 13 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  | all | all |  |  |  | 1-e |  | 12 |
| Acts 14 |  |  |  | 8-27 |  |  |  |  | all |  |  | 1-17 | all |  |  |  | 1-7  8-17  18-27  28=e | lose d  gain m  gain d | 12  11  12  13 |
| Acts 15 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Acts 16 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Acts 17 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  | 28-e |  | 1-27  28-e | lose p | 13  12 |
| Acts 18 |  |  |  | 20-e |  |  |  |  | all |  | 20-e |  | all |  | all |  | 1-19  20-e | lose dl | 12  10 |
| Acts 19 |  |  |  | 1-12 |  |  |  |  | all |  | all |  | all |  | all |  | 1-12  13-e | gain d | 10  11 |
| Acts 20 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  | 1-14 |  | all |  | all |  | 1-14  15-e | gain l | 11  12 |
| Acts 21 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Acts 22 |  |  |  | 7-e |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  | all |  | 1-6  7-e | lose d | 12  11 |
| Acts 23 |  |  |  | 1-11 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  | 1-9 |  | 1-9  10-11  12-e | gain p  gain d | 11  12  13 |
| Acts 24 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Acts 25 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Acts 26 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Acts 27 |  |  |  |  | 13-e |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  | 1-12  13-e | lose e | 13  12 |
| Acts 28 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  | 1-e |  | 12 |

***Paul's Epistles***

| **ms** | **a** | **b** | **c** | **d** | **e** | **f** | **g** | **h** | **j** | **k** | **l** | **m** | **n** | **o** | **z** |  | vs | change | TOT |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |  |  |  |  |
| Rom 1 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e | lose ejz | 12 |
| Rom 2 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Rom 3 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Rom 4 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Rom 5 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | 1-5  11-e |  | 1-5  6-10  11-e | gain z  lose z | 12  13  12 |
| Rom 6 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Rom 7 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Rom 8 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Rom 9 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Rom 10 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Rom 11 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Rom 12 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Rom 13 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Rom 14 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Rom 15 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Rom 16 |  |  |  |  | 1-15 |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-15  16-e | gain e | 12  13 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1 Cor 1 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 1 Cor 2 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 1 Cor 3 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 1 Cor 4 |  |  |  |  | 19-e |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-18  19-e | lose e | 13  12 |
| 1 Cor 5 |  |  |  |  | 1-e |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| 1 Cor 6 |  |  |  |  | 1 |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1  2-e | gain e | 12  13 |
| 1 Cor 7 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 1 Cor 8 |  |  |  | 12-e |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-11  12-e | lose d | 13  12 |
| 1 Cor 9 |  |  |  | 1-18 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-18  19-e | gain d | 12  13 |
| 1 Cor 10 |  |  |  |  | 1-21 |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-21  22-e | lose e  gain e | 12  13 |
| 1 Cor 11 |  | 7-27 |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | 7-e |  | all |  | 1-6  7-27  28-e | lose bn  gain b | 13  11  12 |
| 1 Cor 12 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| 1 Cor 13 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| 1 Cor 14 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| 1 Cor 15 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | 1-56 |  | all |  | 1-56  57-e | gain n | 12  13 |
| 1 Cor 16 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 Cor 1 |  |  |  | 1-10 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-10  11-e | lose d  gain d | 12  13 |
| 2 Cor 2 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Cor 3 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Cor 4 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Cor 5 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Cor 6 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Cor 7 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Cor 8 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Cor 9 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Cor 10 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Cor 11 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Cor 12 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Cor 13 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Gal 1 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| Gal 2 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| Gal 3 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| Gal 4 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| Gal 5 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| Gal 6 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | 1-13 |  | 1-13  14-e |  | 13  14 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Eph 1 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| Eph 2 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| Eph 3 |  |  |  | 2-e |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1  2-e | lose d | 13  12 |
| Eph 4 |  |  |  | all |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Eph 5 |  |  |  | all |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Eph 6 |  |  |  | all |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Phil 1 |  |  |  | 1-24 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-24  25-e |  | 12  13 |
| Phil 2 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| Phil 3 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| Phil 4 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Col 1 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| Col 2 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| Col 3 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| Col 4 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1 Thes 1 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 1 Thes 2 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 1 Thes 3 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 1 Thes 4 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 1 Thes 5 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 Thes 1 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Thes 2 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Thes 3 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1 Tim 1 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 1 Tim 2 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 1 Tim 3 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 1 Tim 4 |  | all |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e | lose b | 12 |
| 1 Tim 5 |  | 1-8 |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-8  9-e | gain b | 12  13 |
| 1 Tim 6 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | 1-10  17-e |  | 1-10  11-16  17-e | gain z  lose z | 13  14  13 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 Tim 1 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Tim 2 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Tim 3 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 2 Tim 4 |  |  |  | 12-e |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-11  12-e | lose d | 13  12 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Titus 1 |  |  |  | 1-6 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-6  7-e | gain d | 12  13 |
| Titus 2 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| Titus 3 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Phmon 1 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Heb 1 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| Heb 2 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| Heb 3 |  |  |  |  | 14-e |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-13  14-e | lose e | 13  12 |
| Heb 4 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Heb 5 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Heb 6 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| Heb 7 |  |  |  | 19-e | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-18  19-e | lose d | 12  11 |
| Heb 8 |  |  |  | all | all |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 11 |
| Heb 9 |  |  |  | 1-12 | 1-19 |  |  |  | all |  |  |  |  |  | all |  | 1-12  13-19  20-e | gain d  gain e | 11  12  13 |
| Heb 10 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | 1-18  32-e |  | 1-18  19-31  32-e | gain z  lose z | 13  14  13 |
| Heb 11 |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  | 27-e |  | all |  | 1-26  27-e | lose n | 13  12 |
| Heb 12 |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-17 |  |  |  | all |  | all |  | 1-17  18-e | gain j | 12  13 |
| Heb 13 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  | all |  | 1-e |  | 13 |

***Catholic Epistles (same manuscripts as for Acts)***

| **ms** | **a** | **b** | **c** | **d** | **e** | **f** | **g** | **h** | **j** | **k** | **l** | **m** | **n** | **o** | **p** |  | vs | change | TOT |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |  |  |  |  |
| James 1 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  | all |  | all |  |  | lose enp | 12 |
| James 2 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  | all |  | all |  |  |  | 12 |
| James 3 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  | all |  | all |  |  |  | 12 |
| James 4 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  | all |  | all |  |  |  | 12 |
| James 5 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | 14-e |  | all |  | all |  | 1-13  14-e | lose l | 12  11 |
|  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |
| 1 Pet 1 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  | 1-4 |  | all |  | all |  | 1-4  5-e | gain l | 11  12 |
| 1 Pet 2 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  | all |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| 1 Pet 3 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  | all |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| 1 Pet 4 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  | all |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| 1 Pet 5 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  | all |  | all |  | 1-e |  | 12 |
|  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |
| 2 Pet 1 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  | all |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| 2 Pet 2 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  | 1-4 |  | all |  | 1-4  5-e | gain n | 12  13 |
| 2 Pet 3 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
|  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |
| 1 John 1 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 1 John 2 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 13 |
| 1 John 3 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  | 20-e |  | all |  | 1-19  20-e | lose n | 13  12 |
| 1 John 4 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  | all |  | all |  | 1-e |  | 12 |
| 1 John 5 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  | all |  | all |  | 1-e |  | 12 |
|  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |
| 2 John 1 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  | 1-5 | all |  | all |  | 1-5  6-e | lose m  gain m | 11  12 |
|  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |
| 3 John 1 |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  | 5-10 | all |  | all |  | 1-4  5-10  11-e | lose m  gain m | 12  11  12 |
|  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  |  |  | all |  |  |  |  |
| Jude 1 |  |  |  |  | all |  |  |  | all |  |  | 7-e | all |  | all |  | 1-6  7-e | lose j  lose m | 11  10 |

***Revelation***

| **ms** | **a** | **b** | **c** | **d** | **e** | **f** | **g** | **h** | **j** | **k** | **l** | **m** | **n** |  | vs | change | TOT |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |  |  |  |  |
| Rev 1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Rev 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 11-23 |  |  |  |  | 1-10  11-23  24-e | lose k  gain k | 13  12  13 |
| Rev 3 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Rev 4 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Rev 5 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Rev 6 |  |  |  | 14-e |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-13  14-e | lose d | 13  12 |
| Rev 7 |  |  |  | all |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-e |  | 12 |
| Rev 8 |  |  |  | 1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1  2-e | gain d | 12  13 |
| Rev 9 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Rev 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Rev 11 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Rev 12 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Rev 13 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Rev 14 | 16-e |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4-14 |  |  | 1-3  4-14  15-16  17-e | lose m  gain m  lose a | 13  12  13  12 |
| Rev 15 | 1-7 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-7  8-e | gain a | 12  13 |
| Rev 16 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1-e |  | 13 |
| Rev 17 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 5-e |  | 1-4  5-e | lose n | 13  12 |
| Rev 18 |  |  |  |  |  | ⟨7-e⟩ |  |  |  |  |  |  | all |  | 1-e |  | 12\* |
| Rev 19 | 5-e |  |  |  |  | ⟨1-10⟩  11-e |  |  |  |  |  |  | all |  | 1-4  5-10  11-e | lose a  lose f | 12\*  11\*  10 |
| Rev 20 | all |  |  |  |  | all | 11-e |  |  |  |  |  | all |  | 1-10  11-e | lose g | 10  9 |
| Rev 21 | all |  |  |  |  | all | all |  |  |  |  | 12-e | all |  | 1-11  12-e | lose m | 9  8 |
| Rev 22 | all |  |  | 19-e | 2-18  20-e | all | all |  |  |  |  | all | all |  | 1  2-18  19  20-e | lose e  gain e lose d  lose e | 8  7  7  6 |

\* Manuscript f has fragmentary readings 18:7-19:10. The table above shows Scrivener's collations, but at the end of the book he includes collations by Mill, Jackson, Wetstein up to Rev 20:15 (with several mutual disagreements). We can see where f has a hiatus in the range Rev 18:7 - 19:10 from the scans available at [www.csntm.org](http://www.csntm.org). We include the Mill-Jackson-Wetstein witness to manuscript f. Where it is a positive witness, we note f[MJW]. As there do not appear to be hiatuses in this portion, we mark agreement with Elzevir (our E1624) by f[~MJW]. Where these witnesses diverge, we use f[MW] etc.

***Notes***

In the manuscript columns, "e" denotes the end of the chapter, e.g. *37-e* means verses 37 to the end of the chapter.

A range such as *1-13a* means from verses 1 to the first part of verse 13. A range such as *13b-e* means from the second part of verse 13 to the end.

\* John 7:53 - 8:11, the *pericope de adultera*, for internal variational purposes, requires using the manuscripts containing it.

See extra entry at end of table.

Brackets (if not present, then reserved for future use):

* Round brackets, (...): a second hand complementing *an omission*.
* Square brackets, [...]: a second hand complementing *a hiatus*. We count the second hand as an extra witness, **remembering not to increment the total** **number of witnesses.** (In such cases, Scrivener does not use \* and \*\* notation in such cases, so we are not directly alerted, so are not in danger of incrementing the total number of witnesses).
* Angle brackets, ⟨...⟩: a comment that could affect legibility/availability, but we assume the witness is present.

Where there is mention of a first hand (\*) and second hand (\*\*) in situ, or where a lectionary has a double but conflicting witness (indicated e.g. by e.g. y*semel*), we count each as one witness (**remembering to increase the total number of witnesses, except in the bracket cases mentioned above**). We count a double witness of the same reading in the same document as one witness (indicated by e.g. y*bis*).

***References***

F. H. A. Scrivener, *A Full and Exact Collation of about Twenty Greek Manuscripts of the Holy Gospels,* (Cambridge and London, 1853).

F. H. A. Scrivener, [*An Exact Transcript of the Codex Augiensis*](http://books.google.pl/books?id=Fh0DAAAAQAAJ&printsec=frontcover&dq=#v=onepage&q=&f=false) (Cambridge and London, 1859).

F. H. A. Scrivener, [*A*](http://books.google.pl/books?id=Fh0DAAAAQAAJ&printsec=frontcover&dq=#v=onepage&q=&f=false) *Plain Introduction* to the Criticism of the New Testament (London, George Bell & Sons, 1894).

Wikipedia, *List of New Testament minuscules,* <https://en.wikipedia.org/wiki/Lists_of_New_Testament_minuscules> etc.

Rich Elliott, *Manuscript Number Conversion Table*, [www.skypoint.com/members/waltzmn/MSConv.html](http://www.skypoint.com/members/waltzmn/MSConv.html).

Sakae Kubo, *Identification of Scrivener’s Collated Manuscripts,* <http://auss.info/auss_publication_file.php?pub_id=587&journal=1&type=pdf>. (For Revelation manuscripts c,g,h,n this was our only source of Gregory numbers). This reference draws on Aland's *Kurzgefasste Liste*.